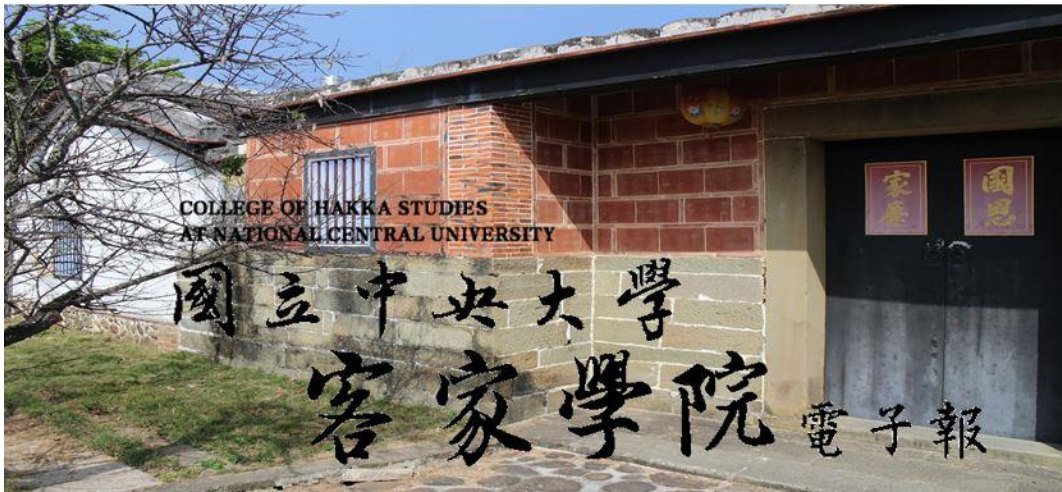


國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第280期 2017/07/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

- ◆ 贊助單位 客家委員會
- ◆ 發行單位 國立中央大學客家學院
- ◆ 榮譽發行人 周景揚校長
- ◆ 發行人 孫煒院長
- ◆ 編輯顧問：
王俐容老師、江俊龍老師、周錦宏老師、
姜貞吟老師、孫煒老師、陳秀琪老師、
陳定銘老師、張翰璧老師、黃菊芳老師、
劉小蘭老師、蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、
賴守誠老師、鍾國允老師、羅肇錦老師。
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 主編 孫煒院長
- ◆ 執行編輯 陳秀琪系主任、黃菊芳老師
- ◆ 編輯群：
池颯萱、李秀鳳、吳慧庭、周佳儀、涂政強、
彭淑姿、彭賢明、劉宛亭、賴亞華、羅雅鈴。
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 刊頭攝影 廖千慧
- ◆ 網頁製作 黃昌第
- ◆ 連絡電話 03-4227151#33050

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來(客家學院公告事項).....	1
拈禾串.....	7
專題報導.....	9
後生部落格.....	15
寶來客讚青來坐.....	32
好戲開鑼.....	35
藝文活動.....	37
新書快訊.....	40
客家新聞彙編.....	43
閱覽者意見回饋.....	50
國立中央大學客家學院組織架構	52

客事雲來

(客家學院公告事項)

恭賀賴守誠老師榮獲 105 學年度校務服務傑出獎

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

恭賀 客家語文暨社會科學學系 賴守誠 副教授

榮獲中央大學 105 學年度校務服務績優「服務傑出獎」

賴守誠老師的學歷：英國蘭開斯特大學社會學系博士

學術專長：飲食社會文化研究、食物與農業社會學、客家飲食文化與客庄農食系統

恭賀王燦槐老師、蔡芬芳老師榮獲本院 105 學年度教學優良獎

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

恭賀 法律與政府研究所 王燦槐 教授

客家語文暨社會科學學系 蔡芬芳 助理教授

榮獲本院 105 學年度教學優良獎

王燦槐老師的學歷：美國夏威夷大學社會學博士

學術專長：社會科學方法論、法律社會學、性別主流化專題、性侵害防治、創傷與治療

蔡芬芳老師的學歷：德國法蘭克福約翰·沃夫岡·哥德大學 文化人類學暨歐洲民族學研究所博士

學術專長：族群研究、族群關係、認同研究、性別與族群研究

第十七屆「客家研究」研究生學術論文研討會—摘要審查錄取名單

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

	姓名	篇名
1	王乙寬	客庄的農村再生與食農教育：初探桃園新屋埔頂社區之規劃及推廣
2	古永智	客語教學學校與第三部門的協力治理
3	石建牲	臺灣「ㄇ聲母」語音弱化與閩、客方言經驗關係之研究
4	何錦昌	苗栗客家文化園區與屏東六堆客家文化園區建構探討
5	李泉祿	客家民間禁忌
6	官武德	庇護工場轉型為社會企業的經營模式之探究：以關西鎮磊質複合式庇護工場為例
7	林婕雅	閩客通婚子女的文化認同發展之研究
8	林淳華	從東勢高接梨技術、勞動過程中看見「社會」
9	邱嘉圓	客家小鎮的慢城革命-以花蓮縣鳳林鎮為例
10	胡祺梓	客家流行音樂中小型演唱會之閱聽人研究
11	高秀婷	客語教材之多元文化議題：以部編版客家語分級教材為例
12	許雲菁	戰後山林產業政策對族群經濟的影響—以南庄鄉客家族群為例
13	郭峻欽	「新客家」群像—以桐花文學獎為例
14	陳明惠	美濃研究之回顧與前瞻
15	陳祐萱	再現客家—以苗栗客家文化園區文化商品為例
16	黃火盛	從吳濁流的小說〈臺灣連翹〉看現代客家小說寫作發展脈落
17	黃振崇	西螺七崁詔安客家聚落「祕思」文化研究-符之初探
18	黃婷英	客家童謠中的女性形象
19	廖家佳	台灣慢城運動指標發展之研究-以苗栗三義鄉為例
20	劉美萍	客家新住民及其子代之客家認同
21	潘佳慶、 劉柏成	區域性「醫用語言」需求與實踐-以中壢地區為例
22	賴貴海	安平鎮之役·龍潭陂之役史實之新發現
23	鍾宛庭	美濃地區菸樓聚落宅第之研究與再生思考—以獅山里為例
24	鍾思亭	客庄節慶活動與在地居民的關係-以《新埔花燈節》為例

第 5 屆台灣客家語文學學術研討會圓滿閉幕

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

創辦至今已十年的社團法人台灣客家語文學學術研討會，於六月二十五假國立中央大學客家學院國際會議廳舉辦第 5 屆學術研討會，論文發表人及與會學者共有三十五人參與，一般與會者也有一百多人出席，大家齊聚客家殿堂共享客家語言、文化和學術傳承的喜悅。

在開幕式裡，台灣客家語文學學術研討會理事長江俊龍首先恭賀創會理事長羅肇錦教授及現任理事何石松教授，分別榮獲客家委員會 2017「終身貢獻獎」及「傑出成就獎－語言、文史、文學類」，江理事長並代表學會獻花給兩位老師。



（客委會副主委范佐銘上台致詞。攝影 / 廖千慧）

應邀出席的客委會副主委范佐銘全程以客語致詞，他強調客基法修正草案能順利通過行政院會、提送立法院，對客家鄉親別具意義，因為將客語訂為國家語言，對客語保存是很重要的宣示。此外，在重要客家鄉鎮中，所有的公家機關都要提供客語服務；國中小的語言課程中，客語也要納入必修課程，這些都是客語主流化、生活化的重要修法，期待立法院可以早日通過。

另一受邀致詞的國立中央大學副校長劉振榮也恭賀羅老師獲獎，他深感與有榮焉，因為曾先後兩次接任客家學院代理院長，眼看客家學院日益茁壯，並成為中央大學重量級學院之一，劉副校長讚賞客家學院的表現，可用「令人驚艷」來形容。



(B 場在 315 會議室同時進行，與會者聚精會神聆聽發表人報告。攝影 / 郭致廷)

第 5 屆台灣客家語文學學術研討會由客委會及教育部補助，社團法人台灣客家語文學會主辦，國立中央大學客家學院、國立中央大學客家語文暨社會科學學系協辦。

本次研討會分為五場次，第一場主持人是羅肇錦，發表人分別是：呂嵩雁、鄧盛有、邱湘雲、何純惠，討論人則為：羅肇錦、江俊龍、江敏華、吳中杰。

二 A 場主持人是鍾榮富，發表人分別是：吳中杰、葉嘉旻及林燕慧、林智凱、徐建芳，討論人則為：呂嵩雁、鍾榮富、丘彥遂、鄧盛有。

二 B 場主持人陳秀琪，發表人分別是：蘇秀婷、韓學宏、游淑梅、邱一帆，討論人則為：李源發、彭欽清、何純惠、劉醇鑫。

三 A 場主持人是古國順，發表人分別是：謝杰雄、黃正靜、李秀鳳，討論人則為：黃雯君、何石松、賴文英。

三 B 場主持人是彭欽清，發表人分別是：彭心怡、徐貴榮、黃菊芳、徐國明，討論人則為：劉勝權、董忠司、彭心怡、羅烈師。

拈禾串

山狗仔

【文／羅肇錦／中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】

客話名詞背尾，係講加一个「仔」（四縣唸ㄗ海陸唸ㄗ），就表示看輕、表示較細，較等人惜个意思。像老貨仔（沒有用的老人）、屙夭仔（沒有用的閩南人）、虎騰仔（誇大不實的人）、高毛仔（壞透的人）、山狗仔（跳皮的小鬼頭）。

這兜有仔个比無「仔」詞，淨用到一般名詞，山狗指山頂个狗仔、山猴指山頂个猴子、黃病指黃疸病、夭壽指短命，就沒有表示看輕、表示較細，較等人惜个意思。

故所講「山狗仔」無麼有罵个意思，顛倒有講該隻細人仔當跳皮、當機靈，係虛貶實褒該意思。大家就知山頂个狗仔命當賤，頭擺人愛食就無个時代，狗仔一日食一餐，淨飯合蕃薯，粥水一兩杓。較好彩架下，加兩坵骨頭就食到額頭拂尾。無食飽就自家去山頂打獵，捉兜仔竹雞、蛇哥、蛤麻。下把仔還會打著山羌、鱧鯉，該就盡澎湃、盡好額了。

從苦个角度來看，客家早期个狗仔，過日仔實在艱苦，半飢半餓全無好食。客家諺語肚正會有「打屁安狗心」，這句話係講主人無東西餵分狗仔食，將就細人仔屙屎就嘍狗來食屎，一舉兩得，狗仔實著東西，地泥又屏到淨淨。這種做法慣了過後，狗仔見聽到，抑看著肚底褲仔个細人仔打屁，就遽遽走過來，栳到有屎好食，哪知正打一粒屁定定，麼介都無等著，這就安到打屁安狗心，實在冤枉到高毛。

講到這，可見頭擺人苦到屙痢肚个時節，山狗比人又還較缺虧，連痢肚就無好食。一下想起來，無搖頭抑會落頸莖。照恁仔看來，不管山狗也係山人，命靚盡重要，出世毋著時代抑係出世毋著所在，就會歸生人勞勞碌碌賺毋到來食，相同个道理，係講出世到安定个時代，出世在豐榮人家，該就變成食有肉飯有足个等人惜个山狗仔。（本文以四縣腔寫成）

羅肇錦教授 聲檔一山狗仔

專題報導

小池魚千里—羅肇錦教授榮獲客家終身貢獻獎

【文圖 / 客家學院電子報執行編輯】



新竹教育大學蔡長盛教授送給羅老師的捲軸（小池魚千里）

在羅老師的書房裡有一幅捲軸，寫著「小池魚千里」，這幾個字或許可以視為羅老師一生的縮寫。

羅肇錦教授為我國客家語言研究專家，歷任國小、國中、高中、專科、大學、研究所、碩士班、博士班老師三十多年，從碩士論文《瑞金客家話研究》（1977年）開始，每一階段都擔任與客語、客家文化傳承有關的教學與研究工作。羅肇錦教授是國內第一位以客家話研究做為學位論文的學者專家，許多觀點更引領後輩持續研究，在學界培養無數客家研究的人才，從 1984 年至今，三十年來持續指導碩、博士生研究客家相關論文，所指導的學生粗估碩士生約百人，博士生約二十人左右，學生們畢業後都投入客家文化研究與推廣的工作，為國內的客家研究奠定極為堅實的基礎。

羅教授曾任中國時報人間副刊文字編輯四年（1982-1986），對本土文化與客家語言的關懷不遺餘力。擔任副刊編輯時期，曾與龍應台對寫「中國人你為什麼

不生氣」，一路下來，都走關心文化振興工作的路。1988-1992 年與中原週刊社徐運德、徐清明、龔萬灶、楊政男、宋聰正等合編國內第一部客家話詞典，1992 年正式出版《客話辭典》。這本辭典是國內客語漢字應用研究的基礎工程的奠基。1987 年《客家風雲》雜誌創刊，羅教授受邀在第一期撰寫「客家話會消失嗎？--客家話在台灣的命運」，接續數期都密集撰寫呼籲搶救客家話的文章。在青黃不接的第二十期改名《客家》雜誌擔任總編輯，後來擔任總主筆及社務委員參贊社務，迄今仍參與其事。



中時副刊編輯開會（左：季季；中：劉克襄；右：羅肇錦）

至於影響客家發展深遠的 1988「還我母語大遊行」，羅教授當時擔任活動發言人，並撰寫「祭國父文」於遊行當天在國父紀念館宣讀祭文，該祭文屬最早全篇使用客家話撰寫的作品，文中提到：「客家子弟，到學校到屋下講國語，出家門講學老，將自家个客家話豁淨淨。結果，阿公講話孫仔聽毋識，孫仔講話鴨聽雷，祖孫三代強強變到別種人，這款危機，繼續下去，客家只有消滅一條路。」這些沈痛的呼籲在還我母語大遊行之後產生了深遠的影響，客家語言文化的保存發揚開始受到客家鄉親的重視，陸續發展出後來的客家復振相關活動及運動。



用客家話宣讀〈祭國父文〉(左：羅肇錦；右：傅文政)

在客家語言及文化的推廣方面，羅教授於 1990 至 1999 年主持客語電視座談、對談、現場直播節目、或田野採訪製作等節目九年。都是以客家語言文化為核心的節目，如台視鄉親鄉情、鄉情鄉曲、吉元焦點新聞、有閒來聊等等，直到客家電視台成立後才退出主持節目。也在寶島電台、教育電台主持客語廣播節目多年，內容以客語談話或談客語詞彙語音的特色為主。1990 年，台大客家社成立，羅教授受邀以客語演說，其後在台大客家社開設客語班，當時參加客家社的學生中，有許多人目前都是客語推廣獨當一面的教授，例如蘇秀婷教授、吳中杰教授、錢鴻鈞教授等。



與鍾肇政先生共同主持台視客家節目「鄉親鄉情」(左：羅肇錦；右：鍾肇政)

在教育及客家文化的推動方面，羅教授長期擔任教育部及客委會的常委、諮詢委員等要職，積極協助規劃客家語言政策、振興客家語言文化。創立台灣客家語文學會，擔任第一、二屆理事長（2008-2012），積極推廣客家語文的研究，該會至今舉辦了五屆客家語文的學術研討會，出版了四本客家語文研究論文集，在台灣擔任重要的客家語文研究與推廣的角色。此外，羅教授也擔任客家研究會理事多年至今，並曾擔任客家研究會理事長（2013-2014）。



南昌大學第五屆客方言暨第一屆贛方言學術研討會（左一：徐貴榮；左二：陳秀琪；左三：饒長溶；右一：江俊龍；右二：彭盛星；中：羅肇錦）

羅教授除帶領學生參與國內外客家語言文化相關之研討會外，歷年來籌辦多場客家研究學術研討會，帶動國內外對客家研究的重視與風氣。為了培育客家語言文化的研究與推廣人才，羅教授於擔任國立中央大學客家學院院長時期，積極規劃成立大學部，在學校的支持下，終於使國立中央大學成為國內外唯一具有培養客家研究專才從學士、碩士到博士完整學位的大學院校，成為全世界最為完整的客家人才培育學院。對於提升客家族群的尊嚴及認同，卓具績效，深獲客家鄉親之讚許，退休後更榮獲國立中央大學「榮譽教授」的肯定。



於鍾孝上家調查六堆客家話（左一：樋口靖；左二：千島英一；左三：鍾鐵民；前排右一：鍾孝上；前排右二：羅肇錦）

羅教授致力於客家學術研究，培養年輕一輩的客家話研究專才，以及擔任客家語文建設工程的總編輯與召集人，曾負責主編教育部客語常用詞典，擔任總編輯四年完成，目前仍擔任維修負責人，擔任教育部委託案客語常用詞漢字研擬用字案主持人、以及教育部客語漢字、客語音標系統研擬小組負責人等等重要的工作，先後完成客語漢字、客語音標、客語詞典，影響既深且遠。此外，羅教授對客家語文教材編撰的參與更是不辭辛勞，曾擔任教育部九年一貫國民教育課程綱要鄉土語言客語教學綱要、微調課綱召集人，最大部頭的如教育部的各腔六部《台灣客家語常用詞辭典》的編纂、教育部各腔五十四冊《客語分級教材》及教師手冊的編撰，都投入非常大的時間與心力。羅教授在推廣客家語文上的貢獻，榮獲國家肯定，獲頒教育部「表揚推廣本土語言傑出貢獻獎」的榮耀。其對客家文化保存與推廣的熱忱，以及在客家學術研究上的成就，實為客家界之楷模。羅教授於國立中央大學退休後，仍持續客家語言文化的研究與推廣工作，其認真、質樸、堅持與嚴謹的生命態度，以及對客家研究、客家文化保存推廣的盡心盡力，堪稱典範。

小池魚千里，在研究室的一方小天地裡，羅老師研究客家、推廣客家、傳承客家，影響千里且深遠。

後生部落格

南非个五月節趣談

【文圖 / 彭碧珠 / 寄自南非德班 (Durban)】

五月節也係恩俚客家人个大節日。尤其戴在南非恁遠个姪，逐年為著買大量个粽葉膠包粽仔、打艾板个食材，正經異費精神啲！



(在南非德班愛準備恁多包粽仔个料，正經無恁該。)

記得十年前个五月節，也恁堵好該年个天時一農場種出千擔菜頭，曬起歸埋菜脯；地利一德班公/商會膠中文學校合辦園遊會；人和一堵堵屋下人無出張去外地，人員盡齊，所以在全家齊心合作之下，斯半個月內就前前後後賣出超過一千五百只米粽，九百只煥粽，還過八百只艾板个紀錄。

乜斯因致該年个旋風起湧，嘎捲起日後一陣陣搶買客家粽、客家艾板个浪潮。所以，恁多年來，見擺五月節一到，盡多人就會煞煞問便：「彭老師，請問您今年有包粽子、艾板賣麼？」哈！這包粽仔、打艾板嘎變姪除了教書以外个臨時副業膠甜蜜个壓力囉！

講著這包粽仔，吾媽媽識講過：「北部客人粽，係膠米炒半熟後，硬蒸到全熟个；南部學老粽，就係包生米粒，用大鑊水焯到熟个。做法雖然無共樣，口感也不同，但係各有特色！」姪老人家教姪：「糯米愛浸濡、浸透；炒米時節愛記得先放兜蒜茸（蒜泥）落油肚煸香；焯爌肉，用三層肉最湛斗；香菇浸軟洗淨切

埕仔後焗香，放兜爌肉个耀味翻炒入味；蝦仁愛浸軟炸透返轉金黃色，正毋會臭腥味；菜脯洗淨剝幼乾炒後，摻兜香蔥油攪勻。地豆、芋角、豆腐干或者卵黃，就隨人合意，有放也好，無放也無關係！」



（送分學校个先生一儕一盒艾版，面項放一張紅紙，表示謝意。）



（大人細子學做甜粽學到當認真，係盡生趣个 DIY 活動，右一係筆者親身示範。）

炊艾板个要領斯係婭自家研究出來个。頭擺婭家娘識教婭：「炊板，最驚炊昶過火……看著該炊出袈蓑衣仔袈蓑衣个樣仔，心情仰般个鬱卒，妳敢知？所以，測時間盡重要，差毋多燒一枝香過就好。總係…婭到今還係測毋會準，見擺開蓋時節，心情斯像開獎共樣嘍嗟！嘍嗟！」當年還官三十歲个婭聽著後，頭腦斯開始停動：火力膠時間个關係；板肉滾咧膠熟咧之間个變化；板肉在蒸汽中一次炊熟膠半棧仔有開蓋散熱一下个差別……等等多方面个考量之下。婭發覺著「15-5-5」个時間最理想，包您做得炊出又靚又好食个板來唷！



（愛打艾板、包粽子，還愛教細人仔畫國畫，右六企等著青衫者係筆者。）

今年个五年節前，婭因為無閒校務，尤其活動該日，又合安排「教畫圖」个節目，所以婭減少工作量，斯包六百只艾板，還過負責包分師生享用个二百只齋粽子定定。心白盡煞猛，也盡配合，婭也敢認隻攤位來賣到「嚇嚇叫」，斯兩點

鐘久定定，艾板就賣淨淨嚕！看著無姪協助企攤招客个情況下，鄉親照常相湊搶購个場面，正經使人盡感動哩！斯像恩俚客家俗語講个：在「新例莫設，舊例莫擲」个原則下，姪相信這五月節个包粽子、打艾板个禮俗，應該還會在遙遠个南非延續下去正著！（本文以海陸腔寫成）



（五月節包粽子、打艾板个禮俗，還會逐年在遙遠个南非傳下去。）

彭碧珠 聲檔—南非个五月節趣談

「新竹新埔枋寮義民廟」探訪記要

【文 / 徐維莉 / 國立中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班】

全臺義民廟的起源地

位於新竹縣新埔鎮、擁有兩百二十多年歷史的褒忠義民廟，是每年農曆七月新埔義民節廟會活動的主要場所。「義民爺」是台灣客家人的心靈寄託，也是全台客家人的信仰中心，具有重要的宗教和文化意涵，台灣各地的義民廟香火，都來自新埔褒忠義民廟，因此，每年義民節全台各地的「義民爺分身」，都會回到新埔參與盛典。

林爽文起事 義民執戈衛鄉

新埔義民廟的義民爺墓塚位於義民廟的後方，稱為「義塚」，先有塚，後有廟。清朝乾隆年間，來台官員無心治理台灣，貪官、虐政和苛稅造成社會經濟動盪不安，民變械鬥時有所聞，當時居住於彰化大里杙(今台中市大里區)之林爽文，乾隆四十八年(1783)加入天地會，乾隆五十一年(1786)發動起事，事件席捲台灣南北，可說是台灣史上規模與影響最大的一次民變。

戰役至新竹的時候，因要取得糧食，故包圍了米糧豐富的新竹六家一帶的客家庄，當地客家人為了要保護自己的家園，召集了一群平日參與團練的壯丁，仕紳林先坤（公元 1725 年-1806 年）組織了一支有一千三百多人的義勇軍平亂，義軍手臂上繫了一條黑布起來對抗，最後雖然擊敗了林爽文，但義勇軍在戰場上亦戰死了兩百餘人。

義魂歸枋寮 帝敕褒忠安魂

新竹本地的仕紳不忍自己的同胞甚至親人暴屍荒野，所以派了多輛牛車去把這些鄉親的屍體扶上牛車，過鳳山溪，準備運送到新竹湖口的大窩安葬，但牛車到了枋寮後，不管怎樣鞭打，這些牛都不肯再走，後來經過擲茭詢問，才知是這些逝去的義民選擇要在這個地方安葬，一行人並請同為義軍首領之一的石壁潭大地理師陳資雲勘查地理風水，陳指出此地乃「雄牛困地穴」之吉穴。此地為戴元玖公的田產，元玖公已歿，經與元玖公的三子協調，戴家願捐出此塊地，條件為須將戴元玖公的靈位置於正廳，擇吉安葬合塚，此為枋寮義民廟大塚之由來。

乾隆五十三年(1788)平定林爽文事件，乾隆皇帝有感義軍之忠勇衛土精神，特頒御筆親書「褒忠」敕旨，意為「褒獎忠義」。林先坤於紅毛港迎回敕旨後，於六張犁莊恭建聖旨樓安置，因此義民廟又名褒忠亭，現存褒忠牌匾額即為按乾隆聖旨墨寶打造，乾隆五十五年(一七九〇年)冬，褒忠廟竣工落成。



(乾隆皇帝特頒御筆親書「褒忠」敕旨。攝影／廖千慧)

其實當時領到褒忠的人很多，因為朝廷的廣發，後來來不及寫的部分，就用臨摹的方式處理，臨摹後的作品就由各村庄去發放，只要百姓家中具有義民的身分就可前往領取。乾隆封賞義民：粵東(客籍)－「褒忠」匾額、里名；泉州－「旌義」匾額、里名；漳州－「思義」村名；熟番－「效順」匾額；生番－優賞其所好物件，可說台灣各族群都有義民的存在。

同治元年(一八六二年)又發生戴潮春事件，粵籍義民再次出征，獻身死義者多達百餘位，新埔仕紳陳資雲等復拾忠骸葬於烈士總塚旁，是為「附塚」。

義民廟有神位沒神像

新竹縣新埔鎮褒忠義民廟是奉祀義民的廟宇，面水靠山，廟前方有褒忠亭的牌樓及廣闊的廟埕，廟宇建築屬於二進二廊二橫屋的四合院，飛簷翹脊、石柱石獅、木雕彩繪，雕樑畫棟的建築，是北台灣最具規模與特色的義民廟；周圍規劃

了亭台、花園、水池等遊憩設施，也是知名的觀光勝地；後方是埋葬近三百位保鄉衛民之義民骨骸的墓塚所在，是少數僅有神位，沒有神像；無龍柱卻有題字的寺廟。



（義民廟內供奉祭祀有神位，卻無擺放神像，是其一大特色。攝影／廖千慧）

義民廟內「褒忠」匾額高掛於義民廟正殿上，供奉義民爺，所拜的是牌位，上面書寫『褒忠義士眾姓諸公之神位』，神龕上懸掛乾隆皇帝親筆的『褒忠』二字的匾額，故義民爺是指全體有功烈士，受祭祀的義民神，而客家人家中所供奉的，則是當年義民們相約共同的黑色旗（黑布圈為記），也就是『義民旗』，每年祭典信士帶回義民廟過火，再引神回家供奉。

新埔義民廟是全台最大的義民廟，歷史最悠久、信眾最多、香火最盛的義民廟總壇，全台近三分之二的義民廟，都是從新埔褒忠亭義民廟分支出去的。

千人挑擔 令旗飛揚

義民廟是客家族群獨有的信仰，已傳承兩百多年，客家人為紀念祖先，到義民廟祭拜義民爺，感念祖先也象徵客家文化的價值，縣府結合文化、觀光，將「新竹縣義民文化祭」推為客委會客庄十二大節慶之一，活動包羅萬象。經過歷史的

演進和時代變遷，義民爺的精神深存在客家人民心中。

每年春節及農曆七月十八日至七月二十日的「義民節」，都吸引許多香客、政商人士前來上香祈福，由廟方、客委會和新竹縣市政府共同舉辦的義民節祭典，桃竹苗地區十五大庄輪值爐主祭祀，除了有全台千人挑擔的活動，還有「大神豬」的獻供及普渡儀式，自各地湧入的信徒和遊客，將平時即香火鼎盛、遊人如織的義民廟，帶進一個熱鬧歡欣的境地。



（義民信仰是台灣特有的，並非從客家原鄉跟著移墾來台。攝影／廖千慧）

普渡大典 地方盛事

農曆七月十八~二十日義民節活動，廟方於活動前會先將廟前中門關上，並於中門前安放大士爺、四大金剛等等的各式紙糊產品，民眾可看到少見的糊紙藝術。新竹縣新埔鎮的「新埔民俗手藝店」是祖傳紙糊店，已有百年以上歷史。

「義民祭傳統祭典嘉年華」的三天活動，首日第一日為「入壇」，招請諸方神明及各路野鬼前來，並請專司供品分配的鬼主—大士爺坐鎮，在義民廟先舉辦奏表、起（豎）燈篙，向方圓十里四面八方的孤魂野鬼們宣布：普渡開始啦！

廟埕廣場亦有踩街及藝陣的精彩演出，午夜子時舉行入壇、斗燈開火；第二

天在義民廟廣場前的鳳山溪放水燈，超渡水中孤魂，引渡西方極樂世界；晚上有音樂會、演唱會；第三天是祭典的最高潮，鄉民們以豬、羊、雞、鴨等牲禮普施，供祭孤魂野鬼，廣場前有嗜糖糜(甜稀飯)、義民爺爺慶祝大典等活動。

「神豬賽重」和「羊角競長」的比賽，獲勝的豬公可前往義民廟廣場「獻眾」，神豬肉和村民親友分享，神豬皮於架上撐起，肥頭大耳、費心裝扮的豬公，口含鳳梨，祈求「旺來」，堪稱祭典的吸睛亮點，這不但表達信眾對義民爺的虔誠敬拜的心意，更是一項無比的光榮。過往居民用心飼養照顧這些神豬，神豬最重約可達一千五百台斤上下，近年來基於愛護動物團體的關心與家庭社會結構的改變，亦有用環保豬(麵粉製)或祭祀豬(廠商提供)之方式表達信眾之心意。



(劉敏耀〔前排左三〕雖不是客家人，但對客家習俗知之甚詳。攝影／廖千慧)

感謝新竹縣政府文化資產科劉敏耀先生詳細的導覽，讓參與的每位師生都有滿滿的收穫，對新埔枋寮義民廟的歷史背景、文化意涵、建築特色都有了更深入的認識與了解。

客家電視新聞採訪部實習後對客家傳播之反思

【文圖／池佩萱／國立中央大學客家語文暨社會科學學系三年級】

回想起進入客家電視實習的第一日，即由行銷部為使實習生了解公司環境及組織運作進行基礎介紹。原以為於 2003 年所成立之客家電視台，且納入公廣集團經營，替主流媒體遺忘或輕忽之弱勢族群發聲，報導族群及公益相關新聞，減去令人聽聞髮指的「羶色腥」，是成功且完整之族群傳播頻道及政策。

但，若細聽行銷部之深入介紹，客家電視台迄今法制地位未臻明確，仍為「政府標案」，由公視基金會每年接受政府委託承標經營，並須以符合政府標案驗收時數為營運終極目標；似非與當初客家族群期待成立客家電視台初衷相符合。



（在客家電視台實習，漸漸體會製播新聞的甘苦與樂趣。）

行銷部向我們說明，無奈雖由立法政策支持下所成立之電視台，受到媒體市場競爭及有限預算影響，仍心有餘而力不足，欲實現之目標與所能實際達成之成果有所差異。

方言傳播領域，無論是廣播亦或是影像，並不受廣大受眾青睞，以服務特定族群為主，族群傳播媒體必須努力爭取，以其他營收來維持營運，包含政府補助、舉辦活動及各方贊助等方式。再加上族群傳播媒體成立初期並無培養專業母語傳播人才，方言節目數量增加，節目品質卻未盡理想，進而影響當時閱聽人觀看或收聽意願。近些年，雖已逐漸改善環境，積極培養年輕世代母語傳播學習，但族群傳播資源有限，在愈趨多人走入此領域的同時，族群傳播頻道之稀有更加凸顯，年輕族群無法爭取至此領域之主管層級。

向行銷部詢問存在我心中許久之疑問，為何公廣集團媒體所報導之新聞，往往與我們於商業電視中看到所報導之新聞面向有所不同呢？（我指的是就連客家的八卦、客家的社會事件，都沒有在客家電視台新聞中看到）或許這個問題顯得有些可笑，但當時的我可是把積藏於內心超過五年以上的問題給問出來了，並沒有得到確切的回覆，他告訴我，當你進入了媒體領域後你就會了解。

衝著這句話，我更加期待著往後實習的日子，除了製播新聞的樂趣，我也漸漸地了解到傳播媒體界的黑暗面與現實面。功利取向的媒體主流價值，即是使該媒體在市場競爭中獲得閱聽人之青睞，現今以獲致更多的點擊率和廣告效益為成功指標，多以衝突性新聞議題刺激收視率，似乎「唯恐天下不亂」。而公共媒體不同，報導角度並不流於負面社會新聞等固定報導取向，較常以正面的態度，報導對社會公益有所助益之新聞以及國人所應了解之資訊，使國人增加對於公民社會之信心，就我目前觀察而言，這是公共媒體與商業媒體最顯見之差異。

「客家」，從擁有專屬電台以及電視頻道，至民主社會所追尋之真實多元文化精神，我們已向前邁進一大步，但仍可見還有一長條路需要努力。一個世代比起一個世代更加自覺自主，更加落實媒體近用權，真實呈現族群以及社會真實面貌，擺脫族群以外的人對「客家」既有刻板印象，促成對於本身文化重視與保存，真正兼容並蓄展現多元文化的表現。將來期望有一日於非專屬客家頻道中大方且自然地展現獨有客家文化，我了解我們正在進步與努力。

做研究真的適合我嗎？

【文圖／羅程詠／國立中央大學客家語文暨社會科學學系三年級】

想必現在應該有很多學弟妹也有這個疑問吧！看到前幾個禮拜咱們大三學長姐找實習、打計劃書打到呱呱叫，應該也會思考自己以後是不是也會這樣困擾，到底要選擇實習還是專題？到底要不要做研究？

這個問題，老實說我覺得自己也還沒有什麼能力做出很好的回答，所以下就只是單純把自己做出這個決定的過程與心境分享一下給各位，哥哥姐姐弟弟妹妹們如果不喜歡，還請鞭小力一點啊！



（做研究時的好朋友：《廣韻》與南庄《羅氏族譜》）

我會比同輩早決定要念研究所，主要是因為在大二時因緣際會接了班導的研究計畫，而對語言研究萌生興趣，再加上家裡的客語語音環境很複雜，想幫家裡的客語做一個完整的整理研究，進而有了寫專題、讀研的念頭（但現在偶爾還是會覺得自己是不是入了火坑… 半開玩笑的啦！哈哈！）

大二時就找好指導教授

不過，做專題跟讀研究所之間，其實沒有絕對的關係，但是選擇做專題，對讀研究所一定有相當大的幫助。我在決定要讀研究所之前，有再跟教授討論過後，決定在大學期間要選擇做專題，做專題能先適應讀研時寫論文的生活，提早訓練做研究的能力，順便秤秤自己有沒有做研究的斤兩。

很多人可能會覺得寫專題很累人而卻步，但其實像我從去年九月寫出計劃書，到今年二月開始執行計劃直到現在，只要有照著原本計劃書的進度走，基本

上不會花到太多時間，還是有很多個人時間能運用。

此外，我個人是在大二時就先提早找好指導教授，再參加客委會的大專生研究計劃補助，比一般大學規定還提早一年多進行專題計劃。這樣除了有補助金讓你能專心念書，不用煩惱經濟問題，是否能被補助，也能作為判斷自己是否有研究能力的其中一個小標準，並知道自己感興趣的議題是否適合做研究，確定自己是不是研究的一塊料，這樣即便後來真的發現自己不適合，大四前還是來得及轉換跑道去實習。

申請補助為自己做研究

前面提到了興趣，興趣的確也是很重要的判斷標準，如果沒有興趣，就不會有研究熱忱，那做研究就會做得力不從心。不過務實與否也是考量點，如果沒有經濟能力，那即便有再大的熱忱，沒飯吃也沒有辦法好好做。如果怕自己開始做研究後，忙到沒時間打工、窮到只能吃泡麵，不妨多申請一些政府的研究補助計劃，除了上面提到的客委會，科技部也有針對大專生的專題研究補助，不無小補，比較不用怕給家裡帶來負擔，能放心去鑽研自己的興趣。

所以追求自己的興趣時，也要同時考量務不務實，會不會造成經濟壓力，給家人造成負擔。考量到現實面的同時，也不要抹殺了自己的興趣，現在大學資源發達，有很多機會是可以兩個層面都兼顧，把握這些機會，這樣做研究才比較不會顧此失彼。

最後我個人覺得最重要的，就是不要為了別人做研究，要為自己做研究。這並不是說不去聽從他人意見，參考各方意見還是很重要，但不要因為別人說的話，而勉強去做或不去做，重點還是在自己，很多東西適不適合自己，只有自己最知道，做出屬於自己的決定，這樣做研究才有搞頭啊！

「社會種子·參天大樹」人文社會科學營

【文圖 / 楊士學 / 國立中央大學客家語文暨社會科學學系一年級】

中央大學客家學院於民國 106 年 6 月 4 日辦理「社會種子·參天大樹」人文社會科學營順利落幕，這是第一個屬於客家學院學生自主的營隊活動，由一群熱血的客家系大一學生共同發起，目的是希望打造屬於自己客家學院的營隊。營隊活動以「社會參與」為主軸，帶領來自中平國小、復旦國小、文化國小、內壢國小四校的學生共同認識他們生活的土地—桃園。

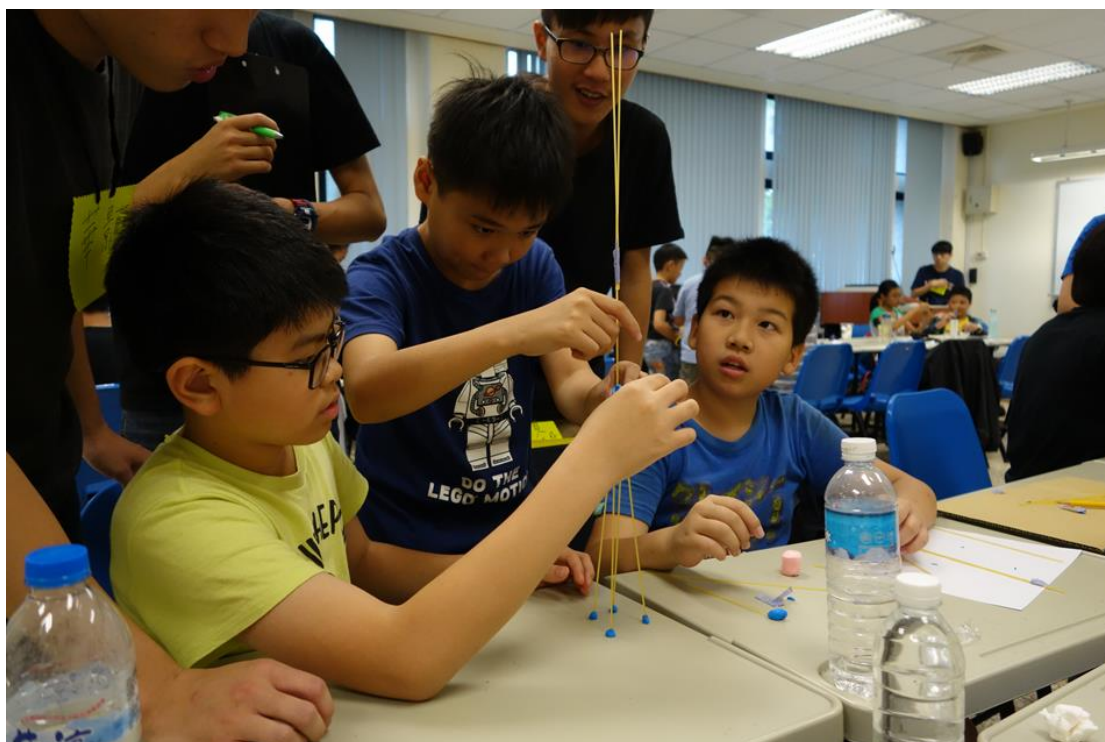


（辦營隊的辛勞與努力，換得小朋友滿臉的笑容。）

俗語說：「台上一分鐘，台下十年功」，對我們這群大學生來說，辦理營隊就跟唱戲一樣，雖然活動只有短短的一天，但是背後的籌備卻花了整整半年，也因為毫無經驗，所以只能以「大象治國」的方式慢慢摸索，慢慢學習，碰到了難題再想辦法去解決，也因為這樣，我們比其他的營隊擁有更多的創新與不同。正如預期，在計畫執行期間遭逢了許多難題，包括經費申請遇到困難、招生不足等，讓我們這群熱血青年數度有了放棄的念頭，所幸最後得到客家學院老師及學校的協助，最終才能順利辦理營隊，得到圓滿的結果。

營隊活動課程以「桃園在地社會參與」為設計主軸，分為桃園人文歷史及桃園地理環境兩大類的課程，並結合有趣的大地闖關活動，讓小朋友們能夠快樂學習。除此之外，有一項特別的課程活動名為「棉花糖挑戰」，活動內容是要小朋友在 20 分鐘內，利用手中有限的義大利麵、紙膠帶，以及黏土蓋出一座高塔，最終將一顆棉花糖放上塔的頂端，目的是讓小朋友能夠學習合作的能力，讓他們在短時間內迅速溝通協調，且共同執行，而小朋友也在這一項課程活動中，了解團隊合作及共同解決難題的重要性，在看見自己親手打造出的高塔時，也獲得了

很大的成就感。



(棉花糖挑戰的活動，讓小朋友了解團隊合作的重要性。)



(認識桃園地理環境，是活動課程的主軸之一。)

營隊的副執行長齊庭毅說，在這半年下來，他覺得學到最重要的一項能力就是「團隊合作」，因為只要團隊夠有默契，願意配合的話，開會也能很有效率，也能避免許多突發狀況。

此外，他認為活動當天是最辛苦的一天，因為面對著一群與自己年齡相差八歲的小朋友，彼此之間一定有很大的代溝，加上那個年紀的孩童精力十分充沛，比較不好管教，所以事前瞭解那個年紀的孩童們的嗜好是什麼非常重要，也就是打破彼此之間的鴻溝，試圖融入他們的生活圈之中，尋找共同的話題。齊庭毅最後表示，雖然辦理營隊活動過程很辛苦，但是看到這群孩子滿臉笑容，他覺得這一切的努力都是值得的。

寶來客讚青來坐

大學生也會做研究

【文圖 / 寶姊、寶弟】



FM93.5新客家廣播電台



寶來客讚青來坐

【寶來客讚青來坐】

是透過客家青年參與活動的過程，用輕鬆有趣的聊天方式，來探討客家與不同世代的交互關係，並從青年來看客家的角度，為日後客家文化的推展提供進一步的新觀點。

節目內容充滿年輕活力，希望藉此讓更多人愛上客家，也讓對客家有興趣之青年與家長，從談話間了解中央大學客家系及客家青年的概況。

【寶來客讚青來坐】於 106 年 1 月開播。

播出頻道及時間：FM93.5 新客家廣播電台，每週六晚上 6 點至 7 點。

電腦、手機、平板可線上收聽：<http://hichannel.hinet.net/radio/index.do>

（手機、平板請先下載「HiNet 廣播」APP。搜尋「新客家廣播電台」）

另規劃有「八寶線上電台」：<https://baobao.com/single-program/80/>

※歡迎在 FACEBOOK 搜尋「寶來客讚青來坐」，並按下「讚」，就可以每週更新

我們的節目囉！

（<https://www.facebook.com/FM935.hakka.juniors/?ref=bookmarks>）

【大學生也會做研究 趴萬】

- 播出時間：2017 年 6 月 10 日
- 節目大來賓：寶來客讚常客－客家系第一屆畢業生呂沅蓉
- 節目連結：<https://baobao.com/single-episode/4104>...

在這集節目中邀請到了客家系第一屆畢業生，也是寶來客讚的常客（基本上只要來作客一次以上就叫常客啦！）多才多藝又勤奮好學的美少女－呂，沅，蓉！

沅蓉這次是為了向大家介紹她的畢業專題「客家年輕收視族群對客家文化整體圖像之建構－以出境事務所為例」，這次專題是由科技部補助的「大專生專題計畫」，沅蓉透過問卷的方式，蒐集客家年輕族群對客家文化意象的圖像建構，選擇了她喜愛的客家電視台優質戲劇《出境事務所》為探討對象。

在沅蓉的專題計畫中，有許多有趣的研究方法，像是隱喻抽取技術 (ZMET)，大致上是透過多種不同的感官與媒介，抽取出受訪者的隱喻，藉以瞭解其真正想法的技巧，運用在問卷中就有了「你覺得客家是什麼顏色？」「你覺得客家吃起來像什麼？」「你覺得客家聞起來又像什麼？」透過這些問題，就能夠再進一步的去詢問「為什麼」，進而瞭解受訪者會說出此答案的背後故事，是不是很有趣呢？

寶姊也在節目當中當了圓融的受訪者呢！想知道寶姊心中的客家是什麼顏色的嗎？又或者想知道沅蓉還有哪些有趣的問題，那就快點下連結，一起跟著寶姊、寶弟和沅蓉做研究去啦！

好戲開鑼

2017 精緻客家大戲《膨風美人》 全臺七場巡演

【文／轉載自客家委員會】



為推廣客家傳統戲曲藝術之美，客家委員會辦理「2017 精緻客家大戲巡演活動」，由連續三年獲得傳藝金曲獎肯定的「榮興客家採茶劇團」擔綱演出，將於7月21日至12月23日，在臺中、花蓮、桃園、高雄、苗栗、新竹及臺北7縣（市）巡演，歡迎鄉親把握難得機會，相邀左鄰右舍前往觀賞。

客家委員會主任委員李永得表示，傳統客家戲曲為客家文化重要表徵，也是臺灣珍貴的多元無形文化資產之一。享譽國際的「東方美人茶」，客家人稱之為「膨風茶」，獨特熟果和蜜香混合而成的天然甜味，深受海內外各界人士的喜愛。2017精緻客家大戲《膨風美人》，就是運用「北埔」和「峨眉」為時空背景，以「茶」為主題，規劃一齣充滿「愛」的浪漫愛情喜劇，讓民眾更了解臺三線特有的客庄文化與歷史記憶。

榮興客家採茶劇團亦表示，有別於傳統客家三腳採茶戲，《膨風美人》是全新編劇，以幽默、詼諧、輕鬆與逗趣編導手法，闡述客家兒女愛情；媒婆與父母的鬥智與鬥勁；亦有採茶及茶博會競賽的大場面情景。整齣戲曲說唱間涵蓋大量通俗的客家俚語，充分展現客庄之文化、產業與常民生活。

「2017 精緻客家大戲」首次於臺中國家歌劇院、大東文化藝術中心及臺灣戲曲中心售票演出，民眾可至兩廳院售票系統購票，有敬老、學生及身心障礙者之多元優惠方案，另有團體購票10張以上8折，20張以上6折，30張以上5折優惠；另外，在花蓮縣文化局演藝廳、桃園市中壢藝術館、苗栗縣文化觀光局中正堂及新竹市文化局演藝廳，亦有開放索票場次，有興趣的民眾可於各演出地點索票入場。每場次還有準備精美限量「東方美人茶」茶包贈送觀眾，歡迎民眾親臨會場，感受及體驗客家珍貴的無形文化資產。

巡演資訊：<http://www.hakkaopera2017.com/showopera.php>

藝文活動

客庄故事掘發工作坊 第二梯次開始報名

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

106 年桃園市客家書院大專院校藝術文化扎根計畫「客庄故事掘發工作坊 第二梯次」邀請有興趣學生參加~

報名表單網址如下：

<https://goo.gl/hkC48S>

活動對象：

舉凡 18 歲以上，30 歲以下，對客家文化探索與影片製作有興趣之青年，皆歡迎報名。

活動費用：免費(但須繳交保證金 200 元整，並於最後一次課程退還)

活動地點：客家學院 HK-115 教室

聯絡人：

客家語言碩士班 ksvcs100@yahoo.com.tw (邱妍毓)

客家社會文化碩士班 s105727005@g.ncu.edu.tw (高秀婷)

課程方式：

通過工作坊的課程設計，讓學員們能夠快速上手田野訪談的技巧、覺察故事亮點的敏感度、影片拍攝與剪輯後製的技術等，並通過團隊合作方式完成影片。經過三個月三次課程與訪調過程的歷練，將完成屬於各組的客庄故事影片。

系列工作坊上課時間：

106/07/16 (日) 10:00—16:00

106/08/12 (六) 13:00—16:30

106/09/16 (六) 13:30—17:00

「2017 客家傳統空間文化巡禮」活動開辦囉！

【文／臺中市政府客家事務委員會】

一、本項活動共分四梯次（7/8、7/22、8/12、8/26）舉辦，每梯次招收 35 名，招收對象為設籍本市且年滿 15 歲（含）以上之民眾，自 6 月 16 日起開放網路線上報名，費用於活動當日每人現場酌收 300 元，但低收入戶者檢附相關證明，免收報名費用，名額有限，報名從速。

二、本次活動導覽景點為大肚磺溪書院、石岡土牛客家文化館與豐原涂家夥房，並聘請專業導覽員，透過輕鬆知性、活潑生動的解說，讓參與者充分認識客家建築特色。

三、活動報名資訊系統

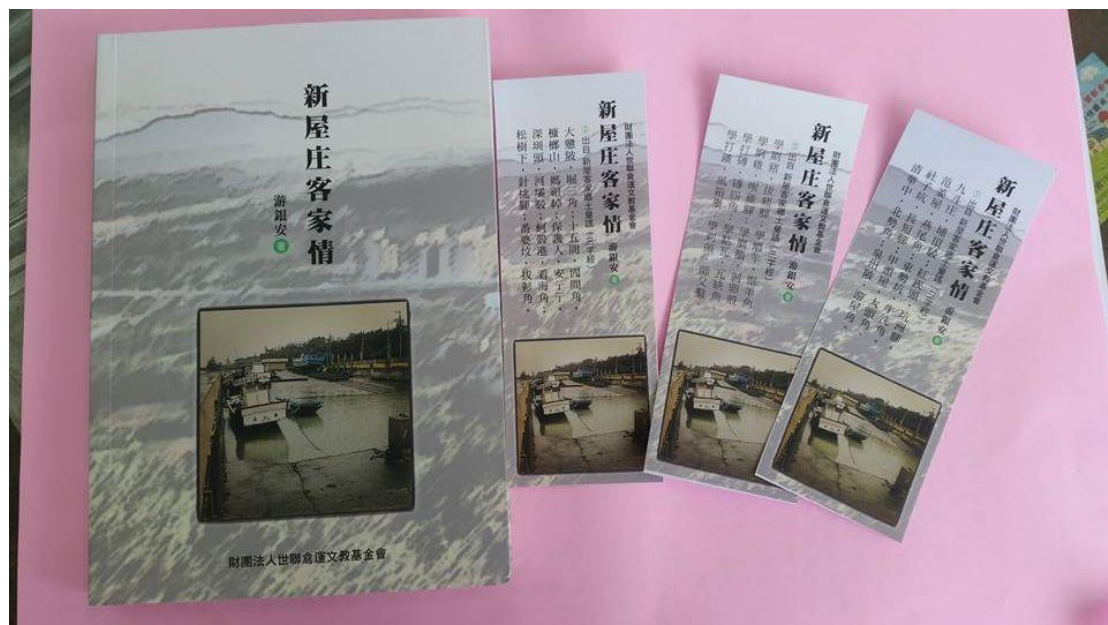
<http://www.tunihakka.taichung.gov.tw/registration/index.aspx?Parser=99,5,22>

[活動導覽景點介紹](#)

新書快訊

《新屋庄客家情》新書發表

【文圖／羅金珠／國立中央大學客家語文暨社會科學學系在職專班系友】



《新屋庄、客家情》是以客家漢字書寫桃園市新屋地方志的書籍。作者游銀安是新屋國小的退休主任。退休後，長年退而不休，勤於投稿做爬疏的筆耕工作。游主任走訪新屋區各個歷史文化古蹟之處，用心蒐集、記錄、撰寫精彩史頁並留下濃郁樸實又詳盡的新屋客家情。此書共有七個篇章，文史篇、族群篇、民俗篇、學校篇、故事篇、名人篇、其他篇等。

游主任運用本身厚實的客語詞彙及深厚的文學造詣，將新屋這個小村庄的特色敘述得更貼近客家。一字一景的結合，讓客家庄的生命突顯得更有客家的風味。因此，《新屋庄、客家情》是目前很難能可貴的客家文史小品書籍。



（前排坐者左六即為本書作者游銀安主任，退而不休的精神令人感佩。）

本書內容包括確有遺蹟證據的番公番婆史實傳奇、社子溪兩岸生態的田野文史調查、義民爺與三界爺的地方特殊信仰、以及客家做齋喪葬禮俗的變化。希望能藉本書讓現代年輕人了解，客家原本的禮教規範，找回客家的文化特性。書中還介紹游主任所退休的百年屋小，校園內的生態環境，各式植物均採擬人法敘述，內容相當生動活潑有趣、以及在孩提時玩的各種遊戲及大人口述的童謠與故事。每一篇均具有教化意義與啟發人心之功效。

游主任將所知的新屋人、事、物，一一鉅細靡遺，深入淺出，詳盡敘述。其中包含在地地區成功的音樂家、作家、畫家，觸角甚至延伸至中國大陸的廣東及福建兩地，王皮游骨，追溯源流。雖然沒有正式找出謎底，但也為後人留下一些蛛絲馬跡，提供日後考史的參考依據。

有關客家書寫的書籍，以目前來說並不是很多。因此，多說多看、多看多讀、多讀多寫、多寫多著作，已經是迫不及待的事。希望此書的出版，不但能將過往史蹟留下，更能為客語文字的演化做為客家發展史的見證。

客家新聞彙編

桃園海客文化藝術季 重現新屋傳統特色

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園新屋】

桃園新屋區永安漁港蘊含豐富的人文歷史，尤以百年客家漁村獨具特色，今年客庄 12 大節慶－2017 桃園海客文化藝術季，以船入港海螺響牽罟趣為主題，新屋文史工作者姜義滄就舉辦陸上築石滬活動，讓大小朋友體驗並認識這樣的文化，希望藉由活動延續石滬生命，吸引更多人參與新屋石滬的復育工作，傳承在地無形的文化資產。

耆老解說築石滬的作法及用途，並讓參與民眾親手試作堆疊，讓民眾透過實際體驗，了解新屋在地無形的文化資產。

參與民眾 姜子謙：「我想了解我家鄉的文化，然後傳承下去。」

耆老 許陳炎：「把我們的在地文化，石滬的文化能夠繼續的推廣。」

在地的文史工作者姜義滄說，新屋石滬群，是具有 200 多年歷史的重要漁業文化資產，也是台灣本島僅存的石滬群，展現先民的智慧，透過這次陸上體驗活動，讓參與者透過教學，並實作一步一石堆疊，藉此重現先人的智慧。

新屋文史工作者 姜義滄：「我們利用這個機會，來好好的來練習，這裡變成一個教育的場域，讓大家、讓在地的人也好，讓外地人也好，來了解要怎麼做石滬，未來要怎樣來恢復在地本地的特色。」

姜義滄說這次客庄 12 節慶，桃園海客文化藝術季活動，將在 7 月 1 日舉行，除了築石滬，還有牽罟、小旅行等特別的海客文化，透過活動重現這些傳統特色，讓大家對這個全台灣唯一的海洋客家文化，有更深入的認識。(2017-06-25)

全國褒忠義民廟聯誼 熱鬧踩街宣傳中寮

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投中寮】

全國褒忠義民廟聯誼活動，今年第一次移師到中寮鄉舉辦，配合中寮褒忠義民宮建廟 71 週年慶，南投縣褒忠義民廟推展協會積極邀請縣內的客家社團，一起來進行踩街遶境，同時負責全場的展演，希望藉由這樣的場合來推展客家文化，也要提升中寮鄉的能見度。

一大早來自各地的團體就在中寮義民宮前方，以傳統的國樂呈現客家歌曲，10 點準時進行祭祀典禮，隆重莊嚴的場面，讓中寮鄉親們很感動，因為他們期待已久。

中寮褒忠義民宮 71 週年宮慶執行長 蕭同宏：「義民爺來到這邊 70 幾年了，71 年都還沒有出門過，所以地方對這件事情，盛會非常的歡迎而且非常的興奮。」

中寮褒忠義民宮主委 潘朝枝：「7、800 人來跟我們祝福，祝福讓我們歡喜到感覺說(感動)。」

為了讓義民廟的聯誼活動可以展現客家精神，南投縣褒忠義民廟推展協會在籌備過程中，積極邀請縣內客家社團來參與，不僅有熱鬧的踩街，所有的表演都以客家話呈現，希望藉此提升中寮鄉的能見度。

南投縣客家協會理事長 范光順：「藉由這義民廟，我們客家人信仰的一個宮廟，共同來推廣我們的客語。」

南投縣褒忠義民廟推展協會理事長 林永鴻：「跟客家協會大家一起來辦理，這一次的踩街客家文化的活動，我們希望藉由這樣子，能夠將中寮鄉的整個這個能見度，能夠推廣到全國。」

全國褒忠義民廟聯誼會表示，這場義民廟聯誼活動可謂創造典範，不僅讓來自各地的客家團體齊聚一堂，也讓大家透過義民信仰認識客家文化。(2017-06-25)

高雄市客語沉浸教學成果發表 李主委期藉傳播及教育永續客語

【文／轉載自客家委員會】

客家委員會主任委員李永得今(24)日南下美濃參加高雄市「幼教客語沉浸教學暨國小客華雙語教學」成果發表，表揚績優學校與教師，李主委表示，未來將與教育部合作推動客語沉浸式教學，並透過傳播、學校等管道推動客語，讓客家語言及文化永續傳承。

今日的成果發表會在廣興國小附設幼兒園小朋友可愛的客語戲劇表演中揭開序幕，李主委與高雄市政府副秘書長黃英斌、客家事務委員會主任委員古秀妃，共同頒發獎狀給推動「幼教客語沉浸教學」及「國小客華雙語教學」績優的9所李主委致詞學校及13位教師，表揚其對客語傳承的辛苦付出與斐然成果。李主委在致詞時允諾，未來會擴大辦理客語沈浸式教學，並與教育部合作在更多所學校內共同推動施行。

李主委引述聯合國報告指出，語言要能傳承，必須在「傳播」、「教育」、「家庭」及「社區」4個方面共同推動，而語言如果能在公領域通行，就更容易存續下去。李主委表示，目前客家基本法修正草案已獲行政院通過送立法院審查，客語將成為國家語言，加上全國性的「講客廣播電台」已在昨(23)日正式開播，未來將透過傳播、學校等管道繼續推動客語，讓客家語言及文化永續傳承。

高雄市政府自102年7月開始，在客家文化重點發展區辦理「全客語沉浸教學計畫」，106年度分別在美濃區5所公私立幼兒園(美濃國小附幼、福安國小附幼、龍肚國小附幼、廣興國小附幼、美濃幼兒園)共8個班級實施「全客語沉浸教學」；為延伸計畫模式，在美濃區7所(美濃國小、中壇國小、龍山國小、東門國小、龍肚國小、福安國小、吉東國小)及六龜區1所小學(新威國小)等辦理「客華雙語教學計畫」，共15班實施「客語實驗班」，經研究評估確實有效提升孩童客語能力。(2017-06-24)

實踐對客家鄉親的承諾 FM105.9 講客電臺歡慶開播

【文／轉載自客家委員會】

客音空中來，越聽心越開！客家鄉親殷切期待的全國頻道「講客廣播電臺」(FM105.9)今(23)日在蔡英文總統以客語發出第一聲下，宣告正式開播，對於保障客家族群媒體近用權與文化發聲權，推動全國「講客」風氣，具有重大意義。

開播茶會由陳家八音團及榮興客家採茶劇團揭開序幕，隨後舉行開播儀式，由蔡總統在現場的 Open Studio 以客語說出「大家好，我是蔡英文，講客廣播電臺現在正式開播」，為講客電臺發出第一聲，宣告電臺正式開播。客委會主任委員李永得、國家傳播通訊委員會主任委員詹婷怡、原住民族委員會主任委員夷將·拔路兒與現場近 600 位貴賓以辦喜事的心情歡聚一堂，共同見證客家鄉親劃時代的榮耀時刻。

蔡總統以客語致詞時表示，今天是「講客廣播電臺」開播的日子，非常高興能夠見證大家在推廣、傳承客家語言文化的工作，又往前邁進一大步。許多客家朋友常掛心「客家祖宗言」的保存問題，她牢記客家大老鍾肇政先生曾說過，「沒有客家話，就沒有客家人了」；她也承諾，蔡英文當總統，政府一定會全力挺客家，絕對不會讓客語消失。今天「講客廣播電臺」開播，就表示政府為客語、為客家文化打拚的決心。

蔡總統提到，1988 年客家鄉親發起「還我母語」萬人大遊行，要爭取自己母語的發聲權。直到 1997 年，臺灣才有第一個客語廣播電臺，也就是臺北的「寶島客家電臺」。過去政府雖曾想要設立一個全國性的客語廣播電臺，但一直都無法做到。現在我們有魄力有決心，總算順利完成講客電臺的開播。

蔡總統說，全國性「講客廣播電臺」是臺灣客家語言與文化轉型正義中的一個重要指標，也是客家文藝復興的重要工作。此外，政府將會推行更全面性的政策，來推廣客家文化。例如大家最關心的「浪漫臺三線」，不僅會運用年度預算來執行，在前瞻計畫中，也會使用特別預算，結合新文創、新農業、生態旅遊，來加速振興客家城鄉。

蔡總統接著表示，本(6)月 15 日行政院通過了「客家基本法」修正草案，除了將客語列為「國家語言」，也要成立客語研究發展中心，來研究、推廣客語，實實在在為客家努力。此外，在重要客家城鄉中，所有的公家機關都要提供客語服務，國中小的語言課程中，客語也要改為必修課程。這是客語主流化、生活化的重要修法，期待立法院可以儘速通過。

蔡總統強調，搶救母語不只要有理念，更要有行動。政府會透過法制化的方式來保存客家語言。客語是客家人與客家文化的根，「我們會運用所有的力量，讓客家文化在臺灣壯大、興盛起來」。

李主委於致詞時表示，目前全國無線廣播電臺共有 170 家，而客語指定用途電臺僅有 5 家，約佔 3%，相對於客家人口占臺灣人口比例達 19.3%，顯然不足，因此全國頻道客家廣播電臺的開播，非常有意義。李主委認為現存的客語電臺經營非常辛苦，期盼未來講客電臺開播後，能與現存的客語電臺共存共榮，拓展客語廣播的市場與聽眾，他也呼籲所有的客家鄉親支持客語電臺，共下創造一個適合客語廣播生存發展的環境。

回顧電臺籌設過程，李主委指出，2000 年時政府就提出成立全國頻道客家廣播電臺的政策，2003 年客家電視臺率先成立，但受限於頻率分配等因素，前後歷經陳水扁及馬英九等兩位 4 任總統，成立客家廣播電臺的期待仍未獲實現。至蔡總統執政後，政府積極展現成立客家廣播電臺的決心，去(105)年行政院召開廣播電臺釋照研商會議，終於同意由客委會申請全區網，籌設講客廣播電臺。

李主委說，政府未來將規劃成立客家公共傳播基金會，專責客家廣電事務，講客廣播電臺也一定會秉持專業經營，創新發揚客家文化，期盼大家共同支持客語電臺，讓客語成為主要的通行語言之一，客家文化永續發展。

客委會表示，講客廣播電臺節目類型多元、0623-3 具客家文化特色，並邀請相關領域知名客籍專家，以客語為主要語言製作節目；同時整合全國中小功率客語電臺及客家電視廣電資源；另考量各收聽時段主要目標對象特性，分別製作適合兒童、年輕人、上班族、家庭主婦及銀髮族等收聽內容，並加強透過音樂，發揮跨語言、無國界之溝通功能，傳遞客家語言及文化之美。在收聽管道方面，民眾除將收音機定頻 FM105.9，也可透過講客廣播電臺官方網站 (www.hakkaradio.org.tw)、好客 ING (broadcasting.hakka.gov.tw)及 Hichannel Online Radio (hichannel.hinet.net/radio/index.do) 等網站收聽，期能打破實體廣播涵蓋範圍之限制，吸引更多年輕族群認識並欣賞客家。(2017-06-23)

六堆客園區農事學堂課 民眾參與踴躍

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

客委會客發中心，在六堆客家文化園區舉辦「客家成長禮」，以及「農事學堂割禾體驗課程」有多達 500 多人參與，活動安排「奉茶」和「智慧巾加冕」，讓孩子從中學習感恩及惜福。

「請喝茶，感謝。」

孩子向父母奉上一杯茶，感恩父母陪著孩子成長，客發中心表示，客家茶文化象徵著敬客、會友、禮節以及敘情等等，安排奉茶讓孩子藉此表達對父母的感恩。

客發中心主任 何金樑：「我想這對孩子以後，到外頭打拚外面求學，他的心中也會有濃濃的，六堆文化的感情在心中。」

「我們準備有龜粿、發糕、飲料，鑼鼓連天慶豐收，誠心的祭拜田頭伯公。」

祭拜完田頭伯公之後，客家成長禮安排割稻子，以及脫穀的體驗，500 多人一起下田割稻子，場面相當壯觀。

「讓他自己獨立操作。」

家長帶著孩子下田工作，體驗農耕的辛苦以及學習感恩。

家長 林先生：「那也是希望小孩子能夠學習，敬天然後愛大地，這種好的習慣這樣子。」

客發中心主任 何金樑：「承蒙大家，吃點心囉！」

在炎熱的天氣下田工作，六堆園區準備了割稻飯，有客家炒粿條、米篩目，還有冰涼的仙草蜜等，要給小朋友在辛苦的割稻之後享用，小朋友都覺得很開心。

(2017-06-24)

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。
ncuhakka@gmail.com

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

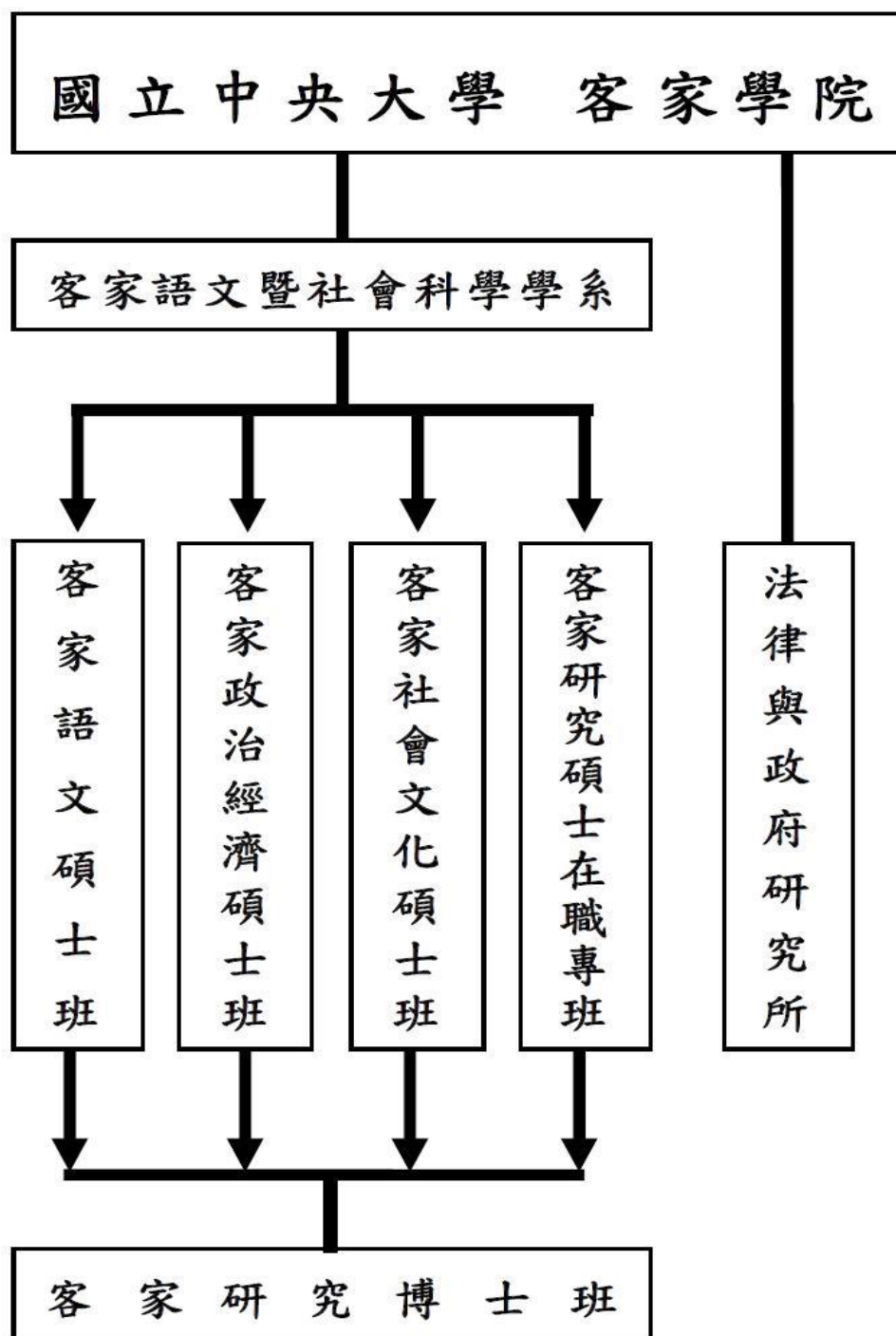
ncuhakka@gmail.com

承蒙您！
恁仔細！
勞 瀝！
多 謝！

國立中央大學

客家學院組織架構

本院於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013年8月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃，在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_bachelor

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003年8月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_culture

客家語文碩士班：

2004年8月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法；客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_language

客家政治經濟碩士班：

2004年8月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為台灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_polieco

客家研究碩士在職專班：

2006年8月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011年8月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>